



SCALDABAGNO ISTANTANEO A GAS

SBF12-16

Istruzioni per l'installazione e uso



Avvertenze

Signori,
ringraziandoVi per la preferenza accordataci nello scegliere e nell'acquistare i nostri prodotti, Vi invitiamo a leggere con attenzione queste istruzioni concernenti il corretto modo di installazione, d'impiego e di manutenzione dei suddetti apparecchi.



Informiamo l'utente che:

- 1. secondo quanto prescritto dalla legge del 5 marzo 1990 n.46:**
 - **Gli scaldabagni devono essere installati da una ditta installatrice abilitata che è tenuta ad attenersi strettamente alle norme vigenti;**
 - **la ditta installatrice è obbligata per legge a rilasciare la dichiarazione di conformità alle norme vigenti ad installazione effettuata;**
 - **chiunque affidi l'installazione ad una ditta installatrice non abilitata è passibile di sanzione amministrativa;**
 - **la manutenzione degli scaldabagni può essere effettuata solo da personale abilitato, in possesso dei requisiti stabiliti dalla legislazione vigente;**

Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE)" il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura e sull'imballo indica che la caldaia a gas, al momento della sua dismissione, deve essere raccolta e smaltita separatamente dagli altri rifiuti.



Note generali per l'installatore, il manutentore e l'utente

Questo libretto di istruzioni, che costituisce parte integrante ed essenziale del prodotto, dovrà essere consegnato dall'installatore all'utilizzatore che deve conservarlo con cura per ogni ulteriore consultazione.

Questo libretto di istruzioni deve accompagnare l'apparecchio nel caso venga venduto o trasferito.



Questo apparecchio è stato prodotto per essere collegato ad un sistema di distribuzione di acqua calda sanitaria. Ogni altro impiego è da considerarsi improprio e quindi pericoloso per persone, animali e/o cose.

L'installazione deve essere fatta in ottemperanza alle norme vigenti e secondo le istruzioni del costruttore riportate nel presente libretto: un'errata installazione può essere causa di danni a persone, animali e/o cose, danni dei quali il costruttore non è responsabile.

I danni causati da errori di installazione o d'uso o dovuti ad inosservanza delle istruzioni del costruttore, escludono qualsiasi responsabilità contrattuale ed extracontrattuale del produttore.

Prima di installare l'apparecchio verificare che i dati tecnici dello stesso corrispondano a quanto richiesto per un suo corretto impiego nell'impianto.

Verificare inoltre che l'apparecchio sia integro e che non abbia subito danni durante il trasporto e le operazioni di movimentazione: non installare apparecchi manifestamente danneggiati e/o difettosi.

Non ostruire le griglie d'aspirazione dell'aria.

Per tutti gli apparecchi con optional o kit (compresi quelli elettrici) si dovranno utilizzare solo accessori originali.

All'atto dell'installazione non disperdere gli imballaggi in ambiente: tutti i materiali sono riciclabili e pertanto devono essere convogliati nelle apposite aree di raccolta differenziata.

Non lasciare gli imballaggi alla portata dei bambini in quanto possono essere, per loro natura, fonte di pericolo.

In caso di guasto e/o difettoso funzionamento dell'apparecchio disattivarlo e astenersi da tentativi di riparazione o d'intervento diretto: rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

L'eventuale riparazione del prodotto dovrà essere effettuata con l'impiego di ricambi originali.

Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio ed esporre persone, animali e/o cose a pericolo.



Provvedere ad una manutenzione periodica dell'apparecchio secondo il programma specificato nell'apposita sezione del presente libretto.

Una corretta manutenzione dell'apparecchio consente allo stesso di lavorare nelle migliori condizioni, nel rispetto dell'ambiente ed in piena sicurezza per persone animali e/o cose.

Una scorretta manutenzione sia nei modi sia nei tempi può essere fonte di pericolo per persone, animali e/o cose.

Il produttore consiglia la propria clientela di rivolgersi per le operazioni di manutenzione e di riparazione alla rete dei propri Centri di Assistenza autorizzati che sono addestrati per svolgere al meglio le suddette operazioni.

In caso di lunga inutilizzazione dell'apparecchio disconnetterlo dalla rete elettrica, chiudere il rubinetto del gas e scaricare l'acqua per protezione contro il gelo.



Per gli apparecchi alimentati a combustibile gassoso, se nell'ambiente si avverte odore di gas procedere nel seguente modo:

- non azionare interruttori elettrici e non mettere in moto apparecchi elettrici;
- non accendere fiamme e non fumare;
- chiudere il rubinetto centrale del gas;
- spalancare porte e finestre;
- contattare un Centro di Assistenza, un installatore qualificato od il servizio del gas.

È vietato nel modo più assoluto ricercare le fughe di gas per mezzo di fiamma.



Questo apparecchio è stato costruito per essere installato nei paesi di destinazione specificati sulla targhetta dell'imballo e sulla targhetta dati tecnici in caldaia: l'installazione in paesi diversi da quelli specificati può essere fonte di pericolo per persone, animali e/o cose.

Il produttore declina ogni responsabilità contrattuale ed extracontrattuale per l'inosservanza di tutto quanto sopra esposto.

INDICE GENERALE

Avvertenze	2
Note generali per l'installatore, il manutentore e l'utente.....	2
1. Descrizione	5
2. Specifiche tecniche e dimensioni.....	6
3. Installazione.....	9
3.1. Requisiti di Installazione	9
3.2. Procedura di installazione.....	10
4. Modalità d'uso	13
4.1. Funzionamento display e comandi.....	13
4.2. Operazioni preliminari per prima accensione.....	13
4.3. Impostazione della temperatura.....	14
4.4. Erogazione dell'acqua calda sanitaria	14
4.5. Modalità operative	14
4.6. Funzionamento.....	14
4.7. Informazioni sulle misure totali.....	15
5. Precauzioni di sicurezza	15
6. Manutenzione e suggerimenti.....	16
7. Codici Errori	16
8. Guida alla risoluzione dei problemi	17
9. Schema Elettrico.....	18
10. Conversione Gas.....	19
11. Schede ErP.....	21
12. Esplosi	22
12.1. SBF 12S	22
12.1. SBF 14S - 16S.....	23

INDICE DELLE FIGURE

fig. 1 - Descrizione apparecchio	7
fig. 2 - Dimensioni	8
fig. 3 - Requisiti di Installazione	9
fig. 4 - Installazione	10
fig. 5 - Connessioni idrauliche.....	10
fig. 6 - Installazione scarico fumi.....	11
fig. 7 - Display.....	13
fig. 8 - Comandi	13
fig. 9 - Informazioni funzionamento	14
fig. 10 - Schema Elettrico.....	18
fig. 11 - Conversione SBF 12S.....	19
fig. 12 - Conversione SBF 16S.....	19
fig. 13 - Esploso SBF 12S.....	22
fig. 14 - Esploso SBF 16S.....	23

INDICE DELLE TABELLE

Tabella 1 - Dati tecnici.....	6
Tabella 2 - Applicazione C63.....	12
Tabella 3 - Setpoints rispetto temperatura acqua in ingresso.....	14
Tabella 4 - Errori.....	16
Tabella 5 - Risoluzione problemi.....	17
Tabella 6 - Regolazione della portata dell'apparecchio.....	20
Tabella 7 - Selezione tipo di gas di funzionamento	20
Tabella 8 - Pressioni secondarie per conversione	20
Tabella 9 - Schede ErP	21
Tabella 10 - Codici Ricambi SBF 12S	22
Tabella 11 - Codici Ricambi SBF 16S.....	23

1. Descrizione

- Sistema di controllo intelligente a microprocessore

Il componente fondamentale dello scaldabagno a gas è il sistema di controllo intelligente a microprocessore. Il chipset CPU è in grado di analizzare automaticamente e di impostare rapidamente i parametri ottimali per il funzionamento in base a vari dati come la quantità d'acqua corrente, la pressione e la temperatura effettiva dell'acqua in ingresso.

- Controllo digitale per mantenere automaticamente costante la temperatura dell'acqua in uscita

Questa funzione verifica continuamente la temperatura dell'acqua in uscita grazie a un sensore e trasferisce i dati a un microprocessore. Quest'ultimo regola le quantità di gas e acqua erogate per mantenere automaticamente costante la temperatura di uscita dell'acqua in base al valore impostato dall'utente e alla temperatura effettiva dell'acqua in ingresso.

- Pressione

In questo apparecchio la minima pressione dell'acqua necessaria per avviare il bruciatore è di solamente 0,02 MPa (la portata minima d'acqua è 2,5 l/min), in modo da poter essere utilizzato in aree residenziali o alti condomini dove può esserci una pressione bassa dell'acqua.

- Funzione di memoria artificiale intelligente

Quando viene riavviato, lo scaldabagno a gas può funzionare con l'ultima temperatura impostata in precedenza. Non è necessario impostare nuovamente la temperatura.

- Risparmio energetico

Questo prodotto è dotato di tecnologie avanzate denominate Strengthened Combustion (combustione potenziata) e Forced Combustion (combustione forzata). Questi due brevetti permettono di sfruttare nel modo migliore l'energia termica con un'elevata efficienza operativa.

- Impostare la temperatura con un tocco

Per impostare la temperatura richiesta basta semplicemente toccare il display digitale. La temperatura dell'acqua può essere impostata tra 35°C e 65°C, permettendo di soddisfare esigenze differenti con la massima facilità d'uso.

- Protezione di sicurezza multipla

Questo prodotto è dotato di varie protezioni di sicurezza, tra cui: protezione del sistema di autocontrollo, protezione dall'autospegnimento, protezione dal surriscaldamento, protezione dall'interruzione accidentale dell'energia elettrica, protezione dai guasti del ventilatore, protezione dal sovraccarico elettrico, protezione dalle dispersioni di corrente, protezione dalla pressione eccessiva del vento, protezione da temperature eccessive, protezione temporizzata ecc.

- Suggerimenti

L'affermazione precedente è confermata dai test sulle protezioni di sicurezza condotti in condizioni sperimentali di laboratorio. Dato che queste prestazioni possono essere influenzate dall'ambiente di utilizzo effettivo dell'apparecchio, si raccomanda di utilizzare sempre il prodotto in condizioni idonee evitando usi potenzialmente pericolosi.

2. Specifiche tecniche e dimensioni

Nome		scaldabagno istantaneo a gas domestico	
Modello		SBF12	SBF16
Portata termica nominale	24 kW	30 kW	
Potenza termica nominale	21 kW	27.4 kW	
Portata termica minima	8 kW	9.5 kW	
Potenza termica minima	7,4 kW	8.7 kW	
Flusso massimo acqua ($\Delta T=25^{\circ}\text{C}$)		12 l/min	16 l/min
Tipo di apparecchio		C13, C33	
Tipologia Gas		Solo 2H- G20- 20mbar	
Categoria Gas		12 H @20 mbar	
PIN certificato		0063CR7772	
Pressione massima acqua		Pw=10 bar	
Pressione minima acqua		Pw=0,2 bar	
Alimentazione elettrica		230V, 50Hz	
Potenza elettrica Assorbita		38 W	44 W
Grado di protezione elettrica		IPX4	
Metodo di accensione		Controllo dell'acqua Accensione automatica dei moduli	
	Ingresso Gas	G 1/2	
Raccordi per i tubi	Ingresso Acqua Fredda	G 1/2	
	Uscita Acqua Calda	G 1/2	
Dimensioni		570x345x165 mm	
Diametro tubi camino		$\Phi 100$ (esterno), (interno)	

* con kit trasformazione aggiuntivo METANO - PROPANO

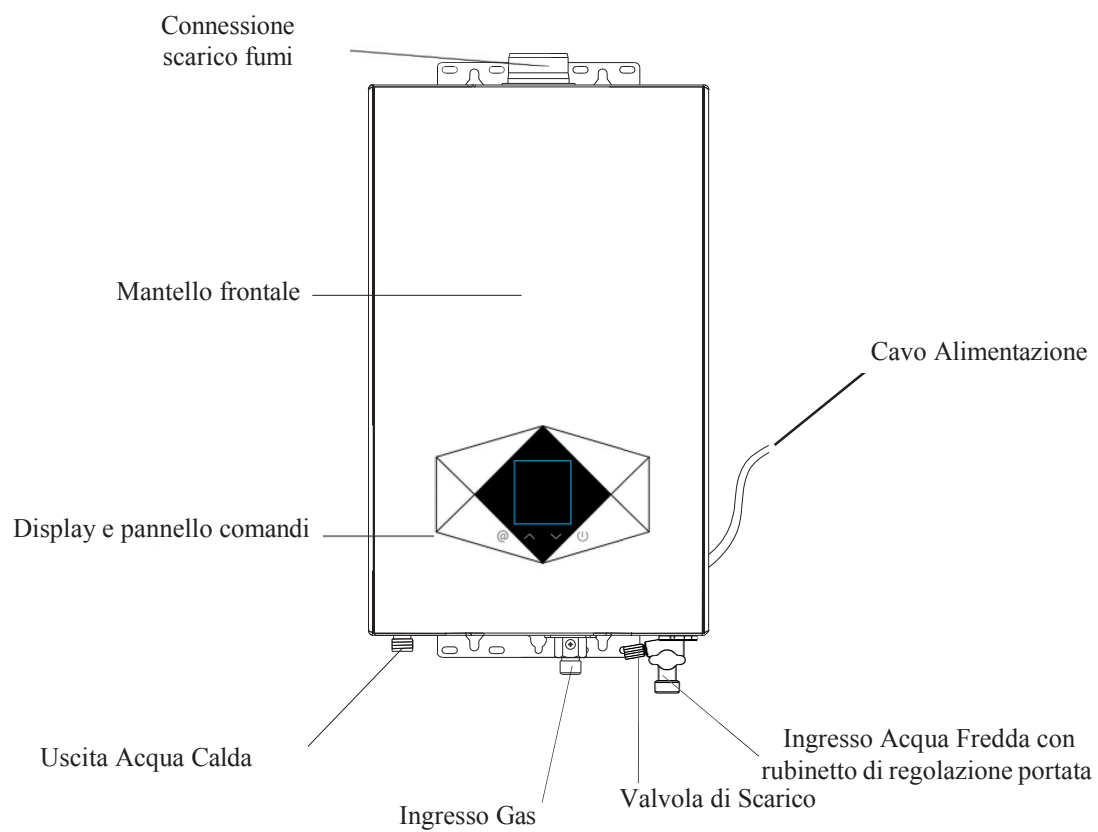
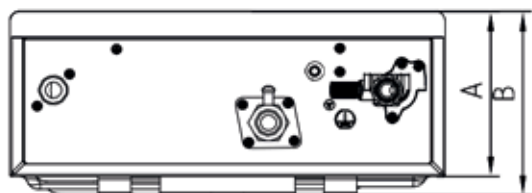


fig. 1



	A	B
SBF12S	150 mm	165 mm
SBF16S	170 mm	185 mm

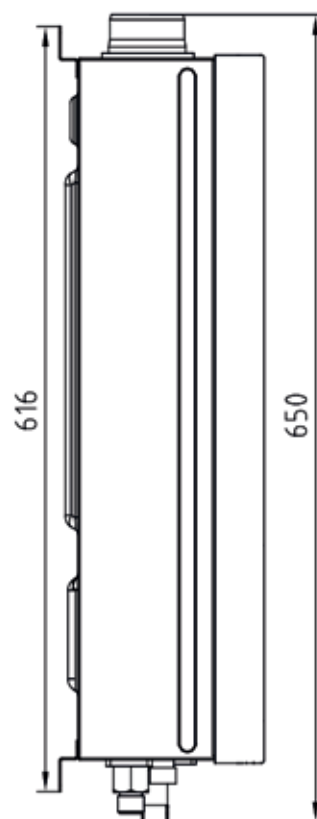
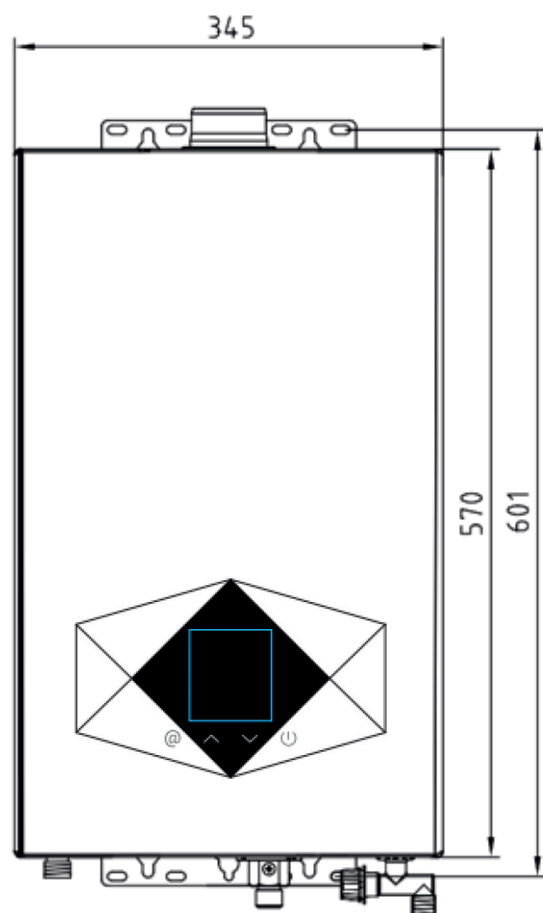


fig. 2

3. Installazione

Per l'installazione dello scaldabagno contattare un tecnico qualificato ARCA. E' vietato l'uso del prodotto se il tubo di scarico dei gas non è stato installato correttamente in modo conforme alle normative vigenti.

3.1. Requisiti di Installazione

Lo scaldabagno SBF – non può essere installato esternamente, a meno di un'ottima protezione dagli agenti atmosferici;

- deve essere installato in un locale adeguatamente ventilato in conformità con le norme vigenti (nel caso di installazione B23 - B53);
- non collegare lo scarico fumi in un condotto di scarico comune;
- non installare lo scaldabagno in luoghi dove sono utilizzate sostanze chimiche speciali come lavanderie, laboratori ecc. Questo potrebbe causare la formazione di ruggine e ridurre la vita della caldaia o impedire il normale funzionamento;
- non installare lo scaldabagno sopra fornelli a gas o altre fonti di calore.
- tenere lo scaldabagno a gas lontano da sostanze combustibili, rispettando la distanza minima consigliata;
- nel caso che lo scaldabagno sia fissato a una parete non ignifuga, utilizzare opportunamente pannelli antincendio per isolarli dalla parete ;
- non predisporre cavi o impiantistica elettrica sulla parte superiore dello scaldabagno a gas;
- assicurarsi la messa a terra della presa di alimentazione elettrica. Viene consigliata una presa con interruttore per ridurre al minimo inserimenti e disinserimenti della spina di alimentazione;
- la presa di alimentazione NON deve essere installata sotto l'apparecchio. Deve essere installata in una posizione difficilmente raggiungibile dagli schizzi d'acqua e lontano da superfici di calore.

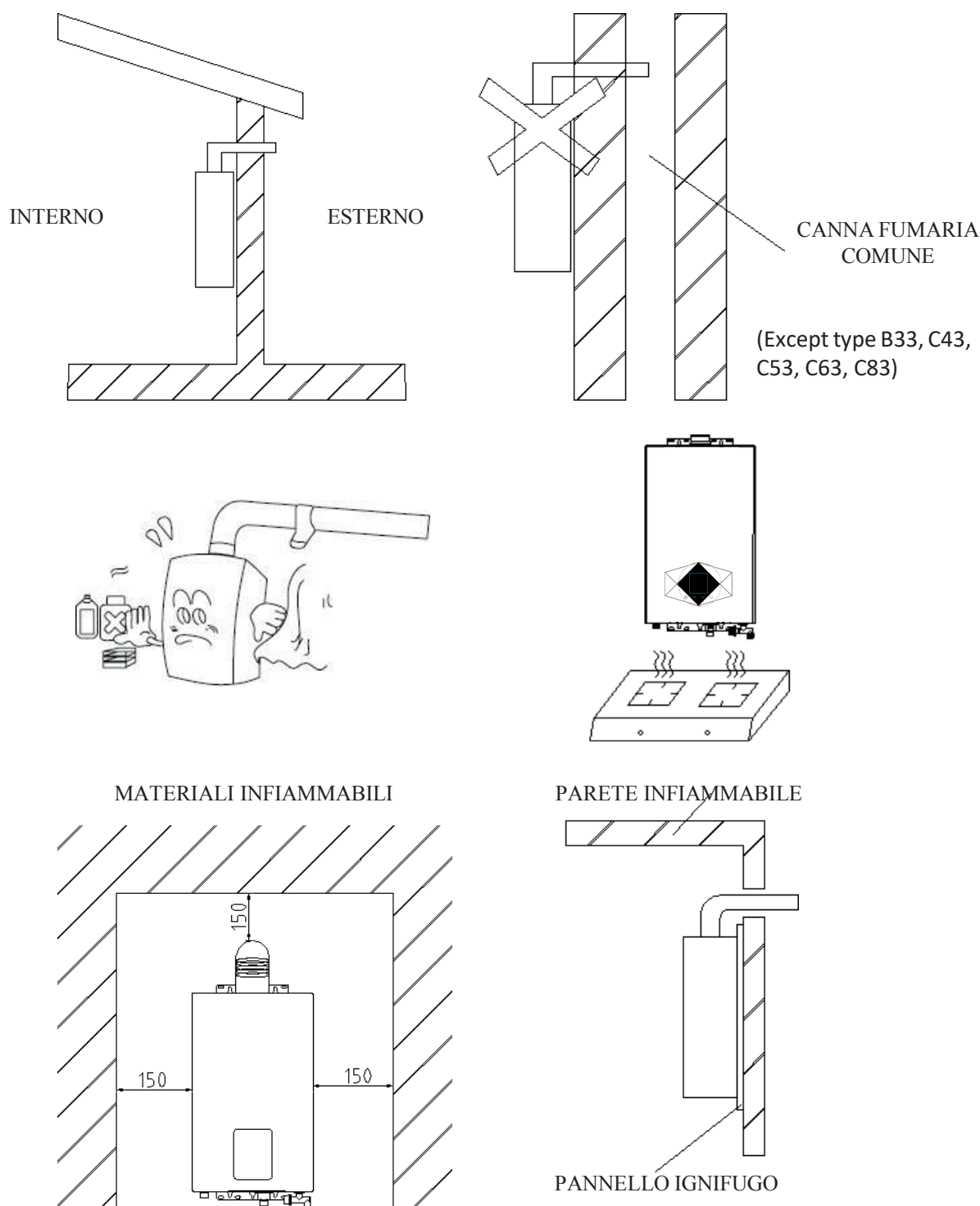
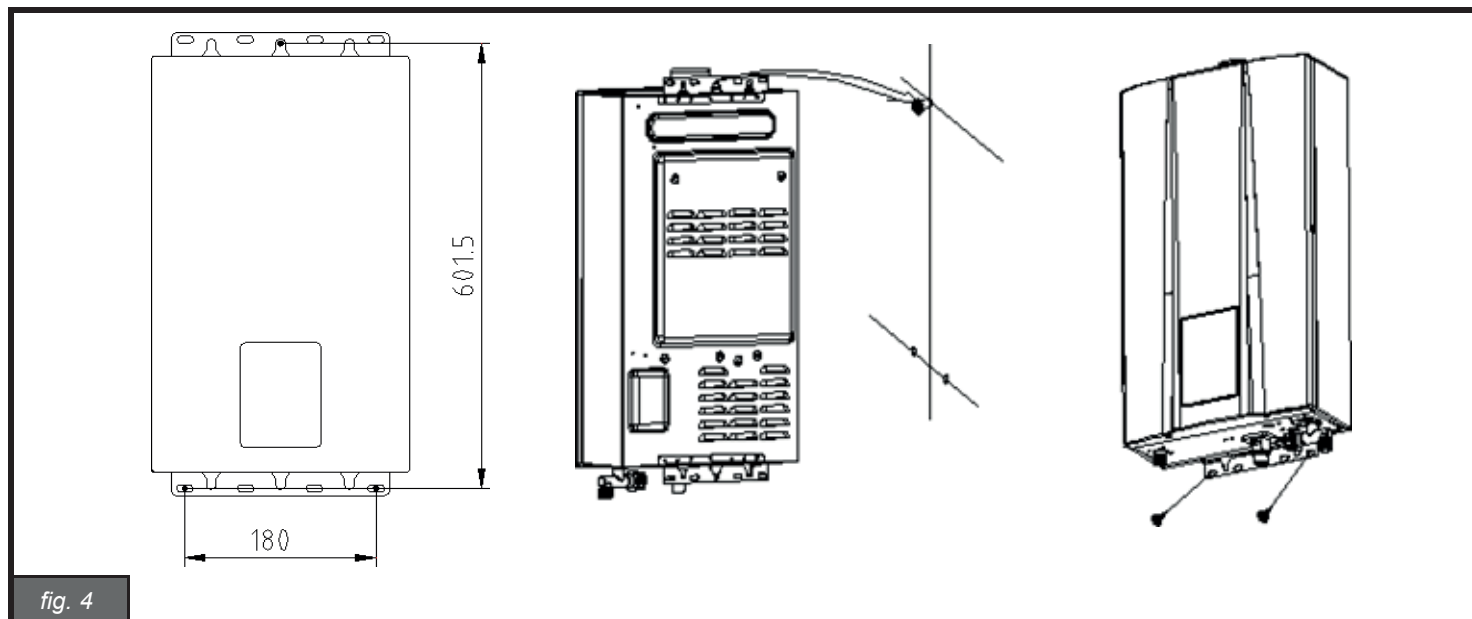


fig. 3

3.2. Procedura di installazione

1. Installazione dello Scaldabagno a gas

Lo scaldabagno è predisposto con due staffe, una superiore e una inferiore, per il fissaggio a parete. Utilizzare tasselli adeguati al muro su cui viene installato. Si consiglia di praticare i fori come indicato in figura. Appendere lo scaldabagno utilizzando il tassello superiore e, una volta posizionato in modo perfettamente orizzontale, serrare i tasselli inferiori.



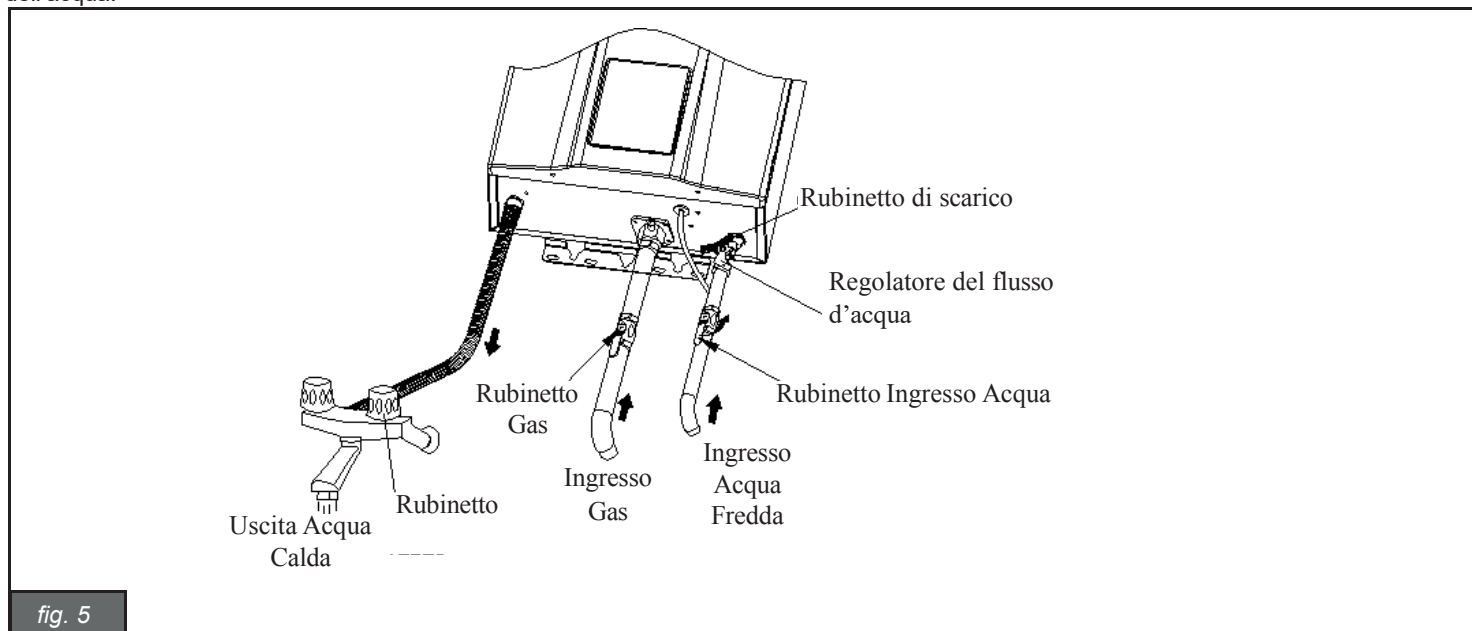
2. Connessione gas

- Prima di collegare l'alimentazione del gas assicurarsi che lo scaldabagno sia idoneo al tipo di gas con cui sarà alimentato.
- Tutte le tubazioni per la connessione gas non devono essere state utilizzate in precedenza per scopi diversi dall'alimentazione di gas. Devono essere conformi alle normative vigenti e devono essere in buone condizioni.
- Si consiglia l'installazione di un rubinetto a monte dello scaldabagno.
- Una volta realizzati i collegamenti, controllare tutte le giunzioni per escludere eventuali perdite di gas.

! Non eseguire mai il controllo delle perdite di gas utilizzando fiammiferi o accendini, o qualsiasi altro tipo di fiamma viva.

3. Connessioni acqua

- Utilizzare tubazioni adeguate e a norma per il collegamento dello scaldabagno alla rete idrica e all'impianto ACS dell'abitazione.
- Utilizzare tubazioni da 1/2" per consentire la piena portata.
- La pressione dell'acqua dell'utenza più lontana e alta deve essere sufficiente per attivare lo scaldabagno.
- Assicurarsi di collegare la rete idrica all'ingresso acqua fredda. In caso di inversione degli attacchi lo scaldacqua non funzionerà.
- Si consiglia l'installazione di un rubinetto sull'ingresso acqua fredda a monte dello scaldabagno.
- La pressione massima dello scaldabagno è di 10 bar. Non superare mai questo valore considerando anche gli effetti di dilatazione dell'acqua.



4. Installazione tubazione di scarico

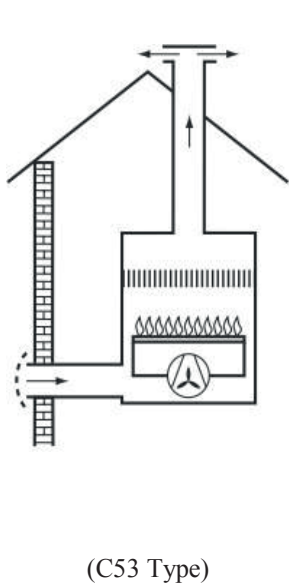
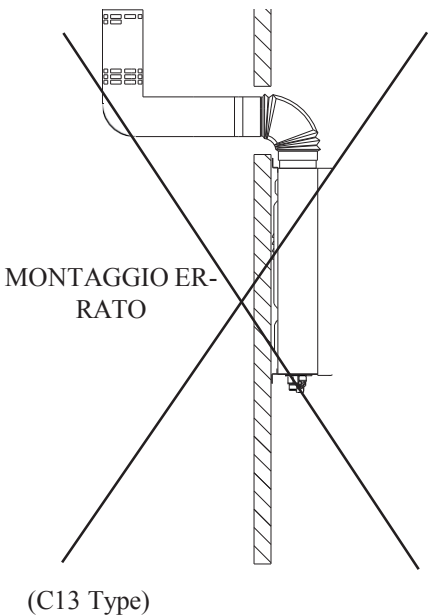
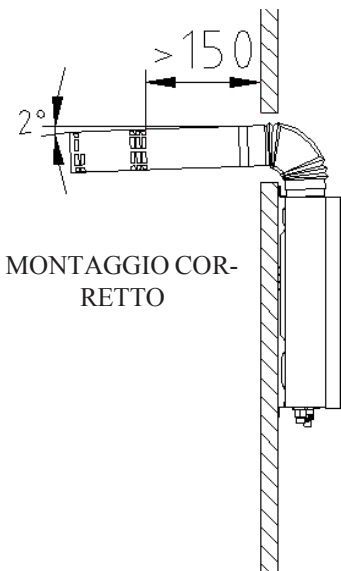
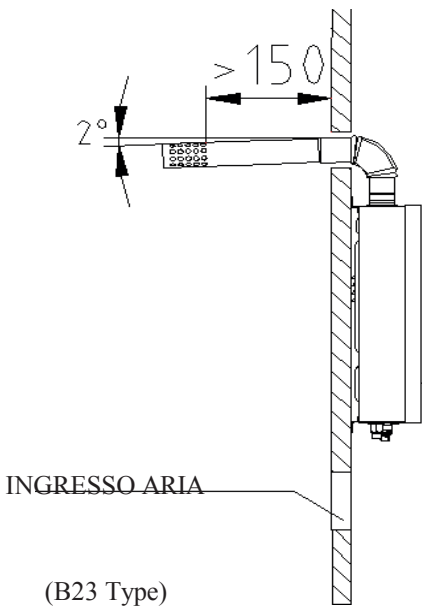
Lo scaldabagno SBF- permette l'installazione di scarico fumi di tipologia C e B a parete. Installare il sistema di scarico fumi seguendo scrupolosamente le normative vigenti e verificare il suo corretto funzionamento prima di utilizzare normalmente l'apparecchio. Utilizzare i kit fumi da noi forniti.

Attenersi alle seguenti osservazioni:

- Per quanto riguarda lo scarico coassiale, la lunghezza massima rettilinea del tubo di scarico deve essere inferiore o uguale a 3 metri, ogni curva inserita equivale a 1 metro di tubo rettilineo (esclusa la prima curva in uscita apparecchio).
- Per quanto riguarda lo scarico sdoppiato, la lunghezza massima rettilinea del tubo Ø 80 deve essere inferiore o uguale a 8 metri (da intendersi come somma di tubo scarico e aspirazione). Ogni curva inserita equivale a 1 metro di tubo rettilineo.
- Utilizzare solamente prolunghe e curve ARCA.
- La distanza tra il tubo di scarico ed eventuali materiali infiammabili deve essere superiore a 150 mm. Avvolgere il tubo di scarico con un isolante termico di spessore superiore a 20 mm se necessario.
- Non cementare il tubo che attraversa la parete per eventuali operazioni di manutenzione future.
- In caso di scarico a parete rettilineo, inclinare la tubazione leggermente verso il basso (2 deg) al fine di far fuoruscire eventuale acqua piovana e di condensa presente all'interno del tubo.
- Verificare periodicamente la buona tenuta della tubazione.

Utilizzare il sistema di scarico da noi fornito. L'installazione di sistemi di scarico diversi con specifiche differenti è severamente vietata. Non modificare le specifiche del tubo di scarico.

Prestare attenzione alla corretta installazione del tubo di scarico. Eventuali perdite o reflussi possono portare a situazioni di pericolo.



Installazione Errata	Conseguenza	Installazione Corretta
	exhaust gas Perdita gas combustibili nel locale di installazione	
	Combustione anomala Cattivo funzionamento	
	Combustione anomala Cattivo funzionamento	

Canna Fumaria Collettiva

Lo scaldabagno SBF- S è idoneo per funzionare anche con sistemi di tipo C63.

Per il sistema C63, non esiste un fornitore designato per il tubo di scarico e il tubo di aspirazione.

In tali circostanze, si possono utilizzare componenti di alimentazione dell'aria e di scarico fumi di altri fornitori purchè siano conformi alla norma europea applicabile (EB 14989).

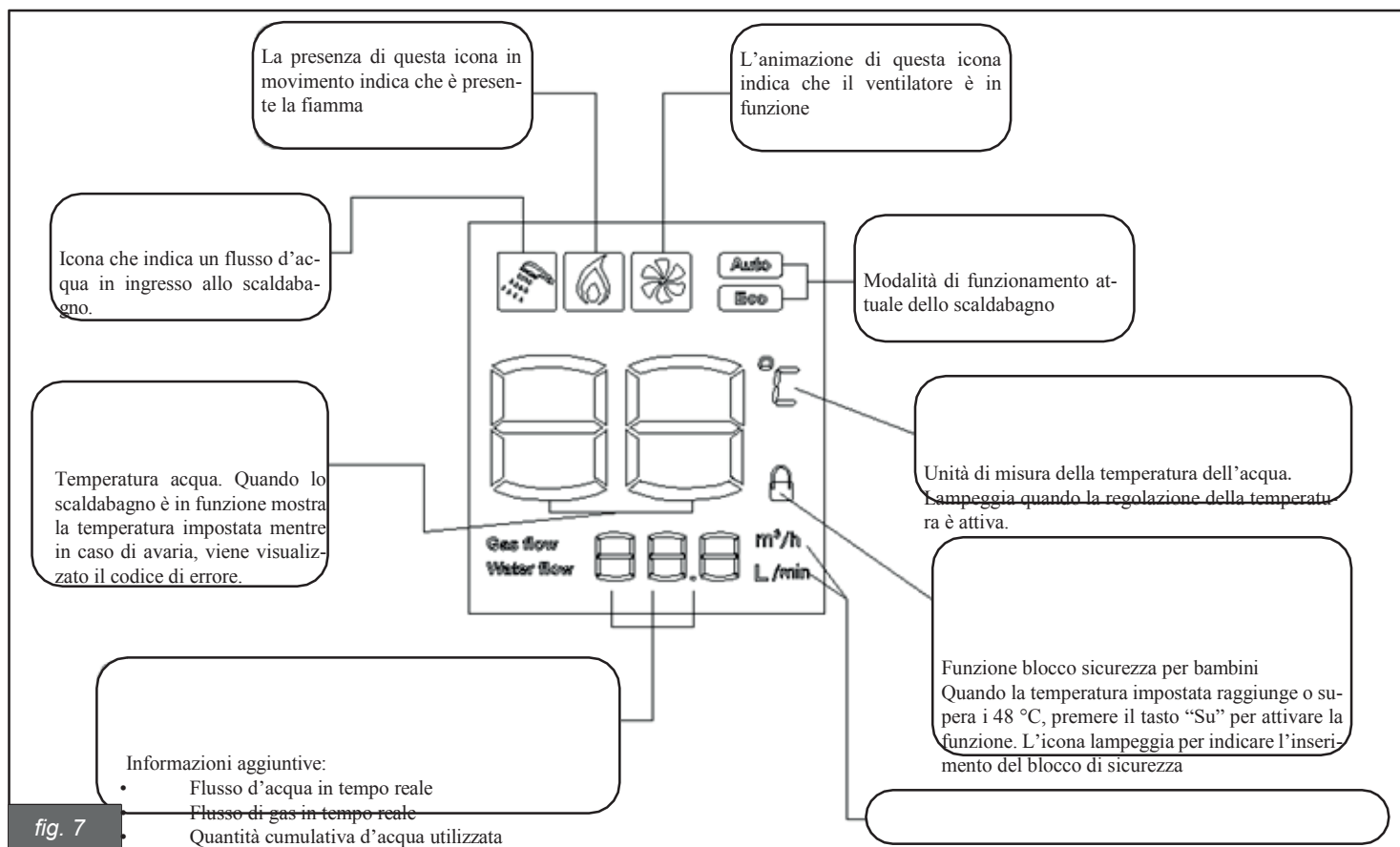
Per il dimensionamento dei condotti fare riferimento alla seguente tabella

Tipo di Applicazione	Modello	Lunghezza Massima ammissibile dei tubi	Massima Perdita di pressione del tubo di aspirazione	Massima Perdita di pressione del tubo di scarico	Differenza perdite di pressione
C63 : scaldabagno a gas dove lo scaldabagno e il condotto fumi sono venduti separatamente	SBF12S	8 m	0,25 +- 0,1 mbar	-0,25 +- 0,1 mbar	0,5 +- 0,1 mbar
	SBF16S	8 m	0,25 +- 0,1 mbar	-0,25 +- 0,1 mbar	0,5 +- 0,1 mbar

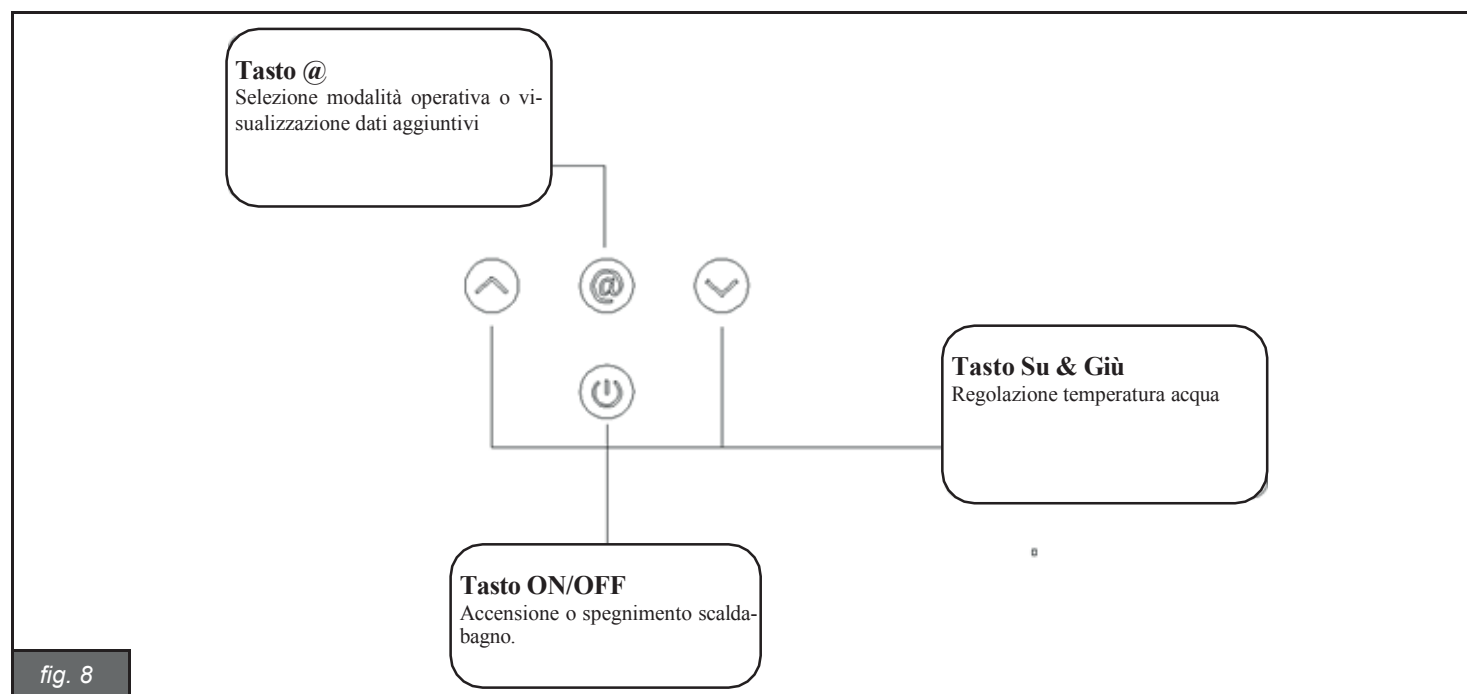
Tabella 2 - Applicazione C63

4. Modalità d'uso

4.1. Funzionamento display e comandi



Unità di misura per portata gas o portata acqua



4.2. Operazioni preliminari per prima accensione

- Assicurarsi che il gas utilizzato corrisponda a quello indicato sull'etichetta.
- Inserire la spina nella presa e dare alimentazione all'apparecchio (se la presa è a valle di un interruttore). All'alimentazione il cicalino dello scaldabagno emette un suono.
- Aprire il rubinetto del gas e dell'ingresso acqua fredda (se installato).

4.3. Impostazione della temperatura

Premere il tasto  sul pannello di controllo per accendere lo scaldabagno. Sullo schermo verrà visualizzata la temperedatura dell'acqua calda impostata di fabbrica. Utilizzare i pulsanti "Su"  e "Giù"  per impostare la temperatura desiderata. La temperatura minima è 35 °C mentre la massima è bloccata a 65 °C. Nel range di temperatura 35 ÷ 48 °C l'incremento è di 1 °C per ogni pressione del tasto, mentre nel range tra 50 ÷ 65 °C lo step aumenta a 5 °C. Ad ogni pressione il cicalino emette un suono.

4.4. Erogazione dell'acqua calda sanitaria

Una volta aperto il rubinetto dell'acqua calda, sullo schermo verrà visualizzato il simbolo della doccia e il ventilatore entra in funzione. Si attiva il dispositivo di accensione e compare la fiamma. Il display visualizza la temperatura impostata per l'acqua calda sanitaria. A scaldabagno attivo, la temperatura massima impostabile è di 48 gradi. Una volta raggiunta questa temperatura, un ulteriore pressione del tasto  attiverrebbe il blocco di sicurezza. Nel caso si voglia impostare una temperatura maggiore, chiudere il rubinetto dell'acqua e impostare la temperatura desiderata. Una volta chiuso il rubinetto, il ventilatore dello scaldabagno continuerà a funzionare per il raffreddamento della camera di combustione.

- Non accendere lo scaldabagno con un rubinetto dell'acqua calda sanitaria acceso, altrimenti emetterà un suono ed entrerà in modalità protezione. Chiudere il rubinetto e riaccendere lo scaldabagno.
- Alla prima accensione, o dopo il cambio della bombola del gas, lo scaldabagno potrebbe far fatica ad accendersi per via delle bolle di aria presenti nella tubazione del gas.
- La temperatura visualizzata sullo schermo è la temperatura impostata nello scaldabagno e non in uscita dal rubinetto che potrebbe essere inferiore a causa della lunghezza e/o coibentazione della tubazioni o dalle condizioni stagionali.
- Se il flusso d'acqua in uscita supera la capacità dello scaldabagno, l'acqua potrebbe non risultare sufficientemente calda. Ridurre la portata agendo sul rubinetto di regolazione sull'ingresso dell'acqua fredda.

4.5. Modalità operative

Quando lo scaldabagno è in standby (flusso acqua assente) premendo il tasto  è possibile selezionare la modalità di funzionamento dell'apparecchio. Premendo il pulsante, si può passare da modalità "auto", "Eco" o "Normal".

- Modalità Normal: modalità predefinita, l'utente imposta liberamente la temperatura desiderata. Nessuna spia risulta accesa in questa modalità.
- Modalità Auto: modalità identificata dalla spia accesa "Auto", il sistema regola automaticamente la temperatura impostata in base alla temperatura di ingresso dell'acqua fornendo la situazione più confortevole per l'utente. Una volta che lo scaldabagno è acceso, la temperatura rimane costante al variare della temperatura dell'acqua in ingresso. Una volta chiuso il rubinetto, lo scaldabagno imposterà una nuovo setpoint a seconda della nuova temperatura dell'acqua fredda.

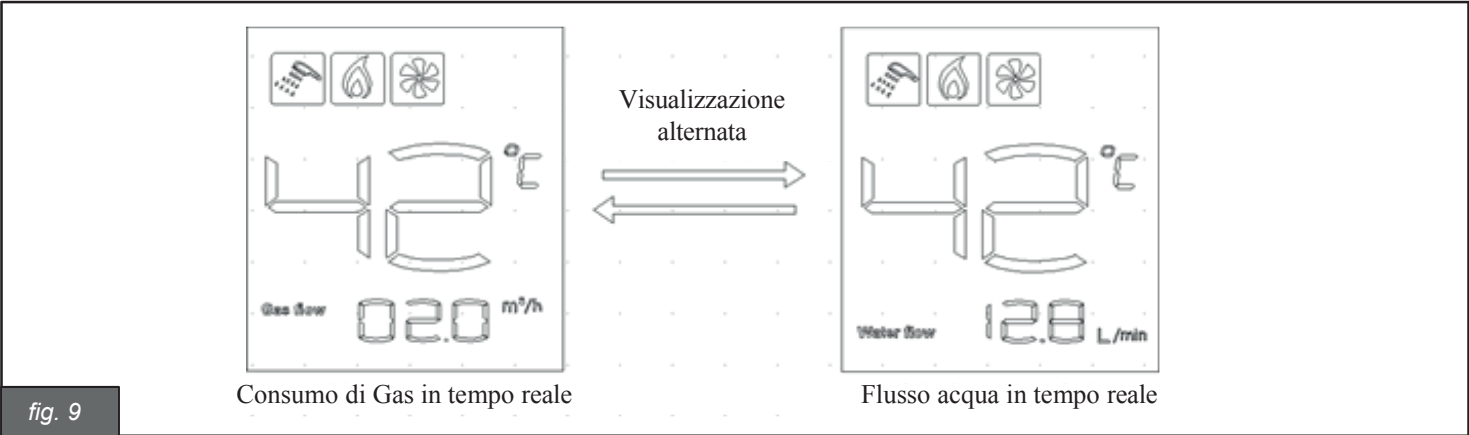
Temperatura acqua in ingresso	Setpoint acqua calda
≤ 15 °C	45 °C
16 ÷ 21 °C	43 °C
22 ÷ 27 °C	40 °C
≥ 28 °C	38 °C

Tabella 3 - Setpoints rispetto temperatura acqua in ingresso

- Modalità Eco: modalità identificata dalla spia Eco illuminata. In questa modalità la centralina regola automaticamente la quantità di gas erogato in modo da garantire un consumo più economico rispetto alle altre modalità operative. Inoltre questa modalità garantisce una miglior costanza della temperatura dell'acqua. Come per la modalità Normal, l'utente imposta liberamente la temperatura desiderata sul display.

4.6. Funzionamento

Quando lo scaldabagno è attivo, lo schermo mostra alternativamente il flusso di acqua calda e il consumo di gas in tempo reale. E' possibile identificare il dato visualizzato verificando l'unità di misura illuminata: *m³/h* per il consumo di gas mentre *l/min* per il flusso di acqua calda erogato.



4.7. Informazioni sulle misure totali

Quando lo scaldabagno è attivo, attraverso il pulsante @ è possibile conoscere il consumo totale di acqua e gas. Una prima pressione del pulsante visualizza la produzione d'acqua cumulativa, mentre la seconda pressione quella del gas consumato ("volume"). Premendo una terza volta o attendendo 20 secondi si ritorna alla visualizzazione standard.

La quantità cumulativa di acqua e gas è visualizzata in m^3 con un limite massimo di 999 m^3 . Raggiunta questa cifra il valore viene automaticamente azzerato. I valori vengono anche azzerati in caso di mancanza dell'alimentazione elettrica.

I valori calcolati sono solamente indicativi e non attendibili per calcoli e misurazioni.

5. Precauzioni di sicurezza

- Prevenzione antigelo

Qualora la temperatura ambiente sia prossima o inferiore a 0 °C, svuotare dall'acqua residua lo scaldabagno dopo ogni uso per prevenire la formazione di ghiaccio:

- chiudere l'alimentazione del gas;
- chiudere l'ingresso dell'acqua fredda a monte dello scaldabagno;
- aprire un rubinetto e svuotare il circuito dell'acqua calda sanitaria
- verificare lo svuotamento del circuito dallo scambiatore aprendo se disponibile, una valvola subito a valle dello scaldabagno o utilizzando la valvola di scarico presente sull'ingresso dell'acqua fredda dell'apparecchio.

- Prevenzione incidenti dovuti al gas

- Controllare che dopo l'uso la fiamma del bruciatore sia spenta. In previsione di un disuso prolungato dell'apparecchio, chiudere la valvola del gas e disconnettere l'alimentazione elettrica.
- Controllare periodicamente l'assenza di perdite dai connettori e dalle tubazioni del gas. In caso di odore di gas nell'ambiente, aerare il locale, non accendere fiamme o interruttori elettrici e chiamare un tecnico specializzato.
- Gli scaldabagni devono essere utilizzati con il tipo di gas per cui sono stati progettati e omologati.
- Se la fiamma risulta instabile, spegnere l'apparecchio e contattare un centro assistenza specializzato ARCA.

- Prevenzione incendi

- Non lasciare lo scaldabagno privo di sorveglianza mentre è in funzione.
- In caso di interruzione della corrente elettrica o dell'acqua proveniente dall'acquedotto, chiudere la valvola a gas e il rubinetto sull'ingresso dell'acqua fredda.
- Non collocare asciugamani e/o vestiti sopra l'apparecchio.
- Non depositare in prossimità dello scaldabagno sostanze infiammabili, esplosive o volatili.
- Non inclinare o rovesciare la bombola del gas.

- Prevenzione avvelenamento da monossido di carbonio

- Garantire la corretta espulsione verso l'esterno dei gas combusti durante il funzionamento.
- Una pressione del gas troppo bassa o troppo alta produce anomalie nella combustione. Contattare un tecnico specializzato ARCA.
- La polvere e le incrostazioni di carbonio con il tempo potrebbero intasare lo scambiatore di calore e dare origine a una cattiva combustione, aumentando la produzione di monossido di carbonio. Effettuare periodicamente la manutenzione da parte di un centro tecnico specializzato come indicato da ARCA.
- Lo scaldabagno deve essere installato verticalmente. Se inclinato, il bruciatore potrebbe non funzionare ottimamente peggiorando la combustione.



Se si verificano condizioni di combustione anomale quali: ritorno o distacco di fiamma, fiamma a punte gialle, fumo nero, odori o rumori anomali etc., chiudere il gas e contattare immediatamente l'assistenza tecnica.

- Durante l'utilizzo o immediatamente dopo l'uso dell'apparecchio, evitare di toccare parti dello scaldabagno ad eccezione del pannello di controllo per evitare ustioni o bruciature.



E' severamente vietato manomettere i componenti interni dello scaldabagno.

6. Manutenzione e suggerimenti

- L'apparecchio deve essere controllato periodicamente da personale specializzato ARCA.
 - Controllare regolarmente il tubo o la conduttura del gas.
 - Controllare regolarmente la parte idraulica per escludere eventuali perdite di acqua.
 - Verificare una volta l'anno lo scarico fumi insieme a bruciatore e ventilatore.
 - Controllare sempre che la fiamma all'interno dello scaldabagno non presenti situazioni anomale.
 - Tenere pulito il pannello frontale dello scaldabagno.
 - Questo prodotto utilizza la pressione dell'acqua per accendersi. Assicurarsi che la pressione minima dell'acqua sia superiore a 0,2 bar.
 - Nel caso che la pressione dell'acqua superi il valore consentito, la valvola di drenaggio rilascerà l'acqua in eccesso per salvaguardare l'apparecchio.
 - In caso di prelievi di acqua calda contemporanei, l'erogazione di acqua calda può non essere garantita in tutti i punti di prelievo.
 - Se la temperatura dell'acqua è troppo bassa, nonostante un corretto setpoint, il volume d'acqua è troppo elevato ed è necessario ridurre il volume d'acqua attraverso il rubinetto di regolazione.
-
- Pulizia:
 - La pulizia dell'apparecchio deve essere effettuata solo da un tecnico specializzato di una centro assistenza ARCA.
 - Disinserire l'alimentazione elettrica e del gas.
 - Se necessario, attendere che lo scaldabagno si sia raffreddato.
 - Rimuovere il pannello frontale togliendo le viti di fissaggio.
 - Utilizzare aria compressa o simile per pulire la zona tra le alette e lo scambiatore di calore.
 - Non svitare o aprire nessun'altra parte dello scambiatore di calore.
 - Terminata la pulizia, richiudere il pannello frontale.

7. Codici Errori

In caso di malfunzionamenti, le spie sul display spariscono e lampeggia il codice errore legato al malfunzionamento. Chiudere e riaprire il rubinetto dell'acqua calda per verificare se l'errore si ripresenta. In questo caso verificare il possibile errore, staccare l'alimentazione elettrica e l'alimentazione gas all'apparecchio e contattare l'assistenza post-vendita ARCA.

Codice di Errore	Spiegazione
01	Il sensore della temperatura di ingresso dell'acqua è rotto
10	Rileva un segnale di fiamma tramite il controllo preliminare
11	Non si verifica alcuna accensione (blocco fiamma)
12	La normale combustione termina in modo accidentale durante il normale funzionamento
13	Intervento del termostato di sicurezza
30	Camino Ostruito
32	Anomalia ventilatore
40	Il ventilatore o il suo circuito di comando è guasto
50	Protezione da un eccesso di temperatura (uscita se > 80 °C)
51	Protezione da un eccesso di temperatura (ingresso se > 65 °C)
60	Guasto sensore della temperatura dell'acqua in uscita
70	Scheda non configurata (verificare parametro F descritto a P.19, 00 per l' 11 litri e 02 per il 16)

Tabella 4 - Errori

8. Guida alla risoluzione dei problemi

Causa		Errore	La fiamma si spegne durante l'uso	Non si verifica l'accensione dopo l'apertura del rubinetto ACS	Scoppio dopo l'accensione	Fiamma gialla con fumo	Fiamma anomala con odore inconsueto	Accensione con suoni anomali	L'acqua non esce ancora calda	L'acqua esce troppo calda	La fiamma si spegne	La fiamma non si spegne quando il rubinetto dell'ACS è chiuso	Soluzioni
Valvola principale del gas chiusa				x									Aprire completamente la valvola gas o sostituire la bombola.
Valvola principale del gas aperta a metà			x						x				Aprire completamente la valvola del gas
Presenza di aria nel tubo del gas				x									Continuare ad aprire il rubinetto dell'acqua
Pressione di alimentazione del gas inadeguata	Alta				x			x					Contattare il tecnico per controllare la regolazione della pressione gas
	Bassa		x						x				
Valvola principale dell'acqua fredda chiusa				x									Aprire il rubinetto di ingresso dell'acqua fredda
Formazione di ghiaccio				x									Utilizzare dopo che il ghiaccio si è sciolto
Pressione dell'acqua fredda troppo bassa			x	x							x		Contattare un tecnico per verificare la pressione dell'acqua
Regolazione errata della temperatura dell'acqua									x	x			Regolare il flusso dell'acqua
Alimentazione di aria insufficiente			x				x						Verificare il condotto aria in aspirazione e scarico
Pressione esterna del vento troppo elevata			x	x	x								Chiudere lo scaldabagno
Gruppo del bruciatore intasato						x	x	x					Contattare l'assistenza post-vendita
Gruppo dello scambiatore di calore intasato			x			x	x						Come sopra
Errori nel dispositivo di controllo dell'acqua			x	x					x	x		x	Come sopra

Tabella 5 - Risoluzione problemi

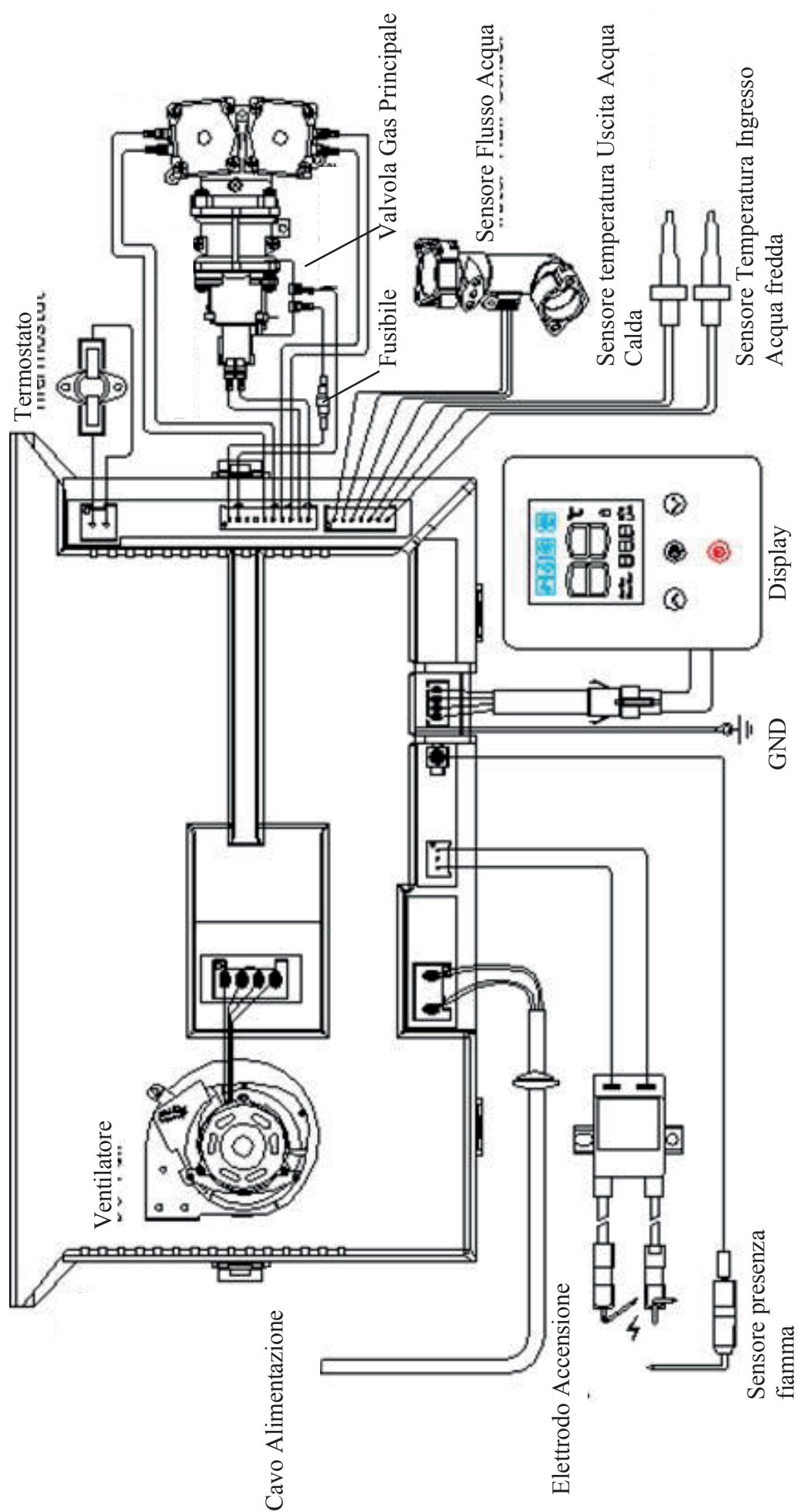


fig. 10

10. Conversione Gas

Lo scaldabagno SBF- può funzionare sia a gas G20 sia a propano G31 utilizzando l'apposito KIT di trasformazione. Per l'utilizzo del G31 seguire le istruzioni qu1i di seguito.



La conversione interessa componenti a tenuta del bruciatore. Una installazione non a regola d'arte può portare a funzionamenti pericolosi per l'utente. La conversione deve essere effettuata da un tecnico specializzato ARCA

SBF12ST-S24

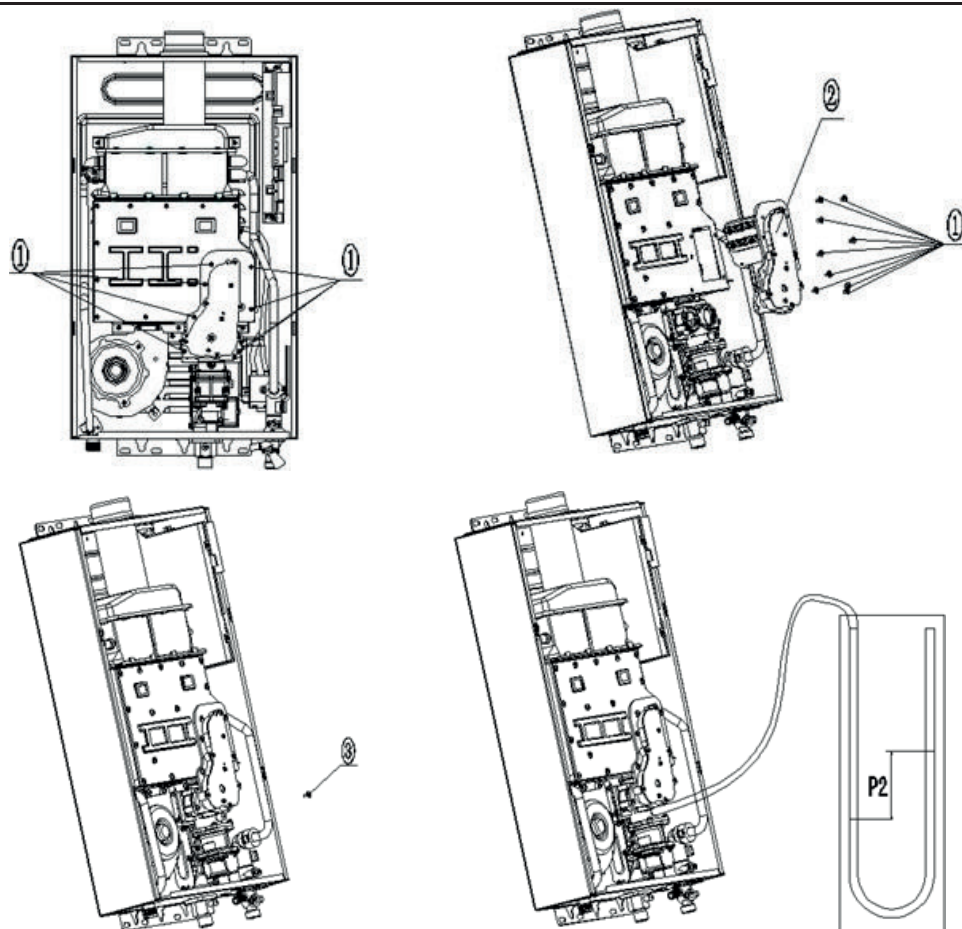


fig. 11

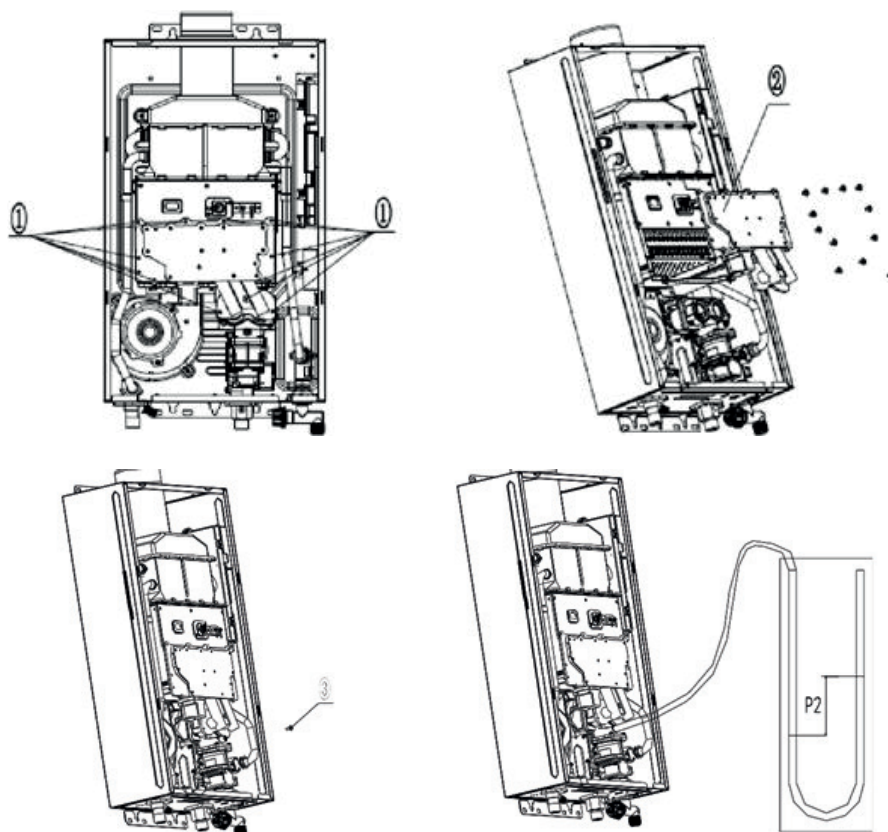


fig. 12

- PASSO 1: Aprire il pannello frontale
Svitare il pannello frontale e scollegare il display e il terminale dell'unità di controllo
- PASSO 2: Sostituire il gruppo del tubo del gas
Svitare il gruppo gas (1) ed estrarre l'elemento (2). Sostituire con il gruppo gas alternativo.



Dopo la sostituzione è necessario esaminare che la guarnizione di tenuta del gruppo gas sia ben installata in modo da prevenire perdite di gas.

- PASSO 3: Impostare il tipo di gas, la portata dell'apparecchio e il modello
Collegare il display e l'unità di controllo.

- Selezione della portata

Alimentare l'apparecchio e accertarsi che sia settato su stand-by, poi togliere nuovamente l'alimentazione. Dopo di che alimentare il sistema ed entro 10 secondi, da apparecchio spento, premere contemporaneamente i tasti "Su"  e "Giù"  per 2 secondi.

L'apparecchio emetterà un unico suono e sul display comparirà la lettera "L". Premere il tasto "On/Off" per entrare nella impostazione e regolare la portata dell'apparecchio attraverso i tasti "Su" e "Giù". Ripremere il tasto "On/Off" per confermare la regolazione. Fare riferimento alla tabella seguente per le impostazioni del parametro.

Simbolo visualizzato	Parametro	Descrizione
L	10	10 Litri/min
	11	11 Litri/min
	12	12 Litri/min
	14	14 Litri/min
	16	16 Litri/min
	17	17 Litri/min

Tabella 6 - Regolazione della portata dell'apparecchio

- Selezione del tipo di gas

Dopo aver confermato la portata di acqua, il sistema prosegue alla regolazione successiva. Sul display comparirà l'icona "q" e rappresenta la regolazione del tipo di gas. Entrare nel parametro attraverso il tasto "On/Off" e usare i tasti "Su" e "Giù" per selezionare il gas desiderato in accordo con la tabella che segue. Confermare con il tasto "On/Off".

Simbolo visualizzato	Parametro	Tipo Gas
q	12	G20 (Metano)
	22	Non usato
	19	G31 (Propano)

Tabella 7 - Selezione tipo di gas di funzionamento

- Selezione del modello

Dopo aver confermato il tipo di gas scelto, si accede alla impostazione del modello dell'apparecchio identificata dalla lettera lampeggiante "F". Il modello è preimpostato in fabbrica (00 per l' 11 litri e 02 per il 14 e 16) e non richiede di essere selezionato. Premere il tasto "On/Off".

- PASSO 4: Regolazione della pressione secondaria

Dopo aver regolato il volume e il tipo di gas, allentare la vite della pressione secondaria (3) e connettere alla porta un barometro a U.

Ad apparecchio acceso (con il bruciatore acceso), premere i tasti "Su" e "Giù" contemporaneamente per 5 secondi. Il display visualizzerà il numero "26". Premendo il tasto "On/Off" si entra nella prima regolazione dedicata alla pressione massima. Attraverso i tasti "Su/Giù" regolare il valore letto sul barometro secondo tabella successiva. Raggiunto il valore desiderato, premere nuovamente il tasto "On/Off" e regolare la pressione minima con i tasti "Su" e "Giù".

Terminata la regolazione, attraverso il tasto "On/Off" si salvano le modifiche e si esce dal menù regolazione.

Se i risultati sono conformi, riavvitare la vite nella porta di pressione ed effettuare un controllo di tenuta a fiamma accesa.



Dopo aver regolato la pressione secondaria, attendere qualche secondo per essere certi che il sistema abbia registrato il valore aggiornato.

Simbolo visualizzato	Parametro	Press. secondaria	
		Max	Min
11 Litri	G20	1280±20 Pa	300±10 Pa
	G31	1590±20 Pa	300±10 Pa
16 Litri	G20	1000±20 Pa	250±10 Pa
	G31	1250±20 Pa	250±10 Pa

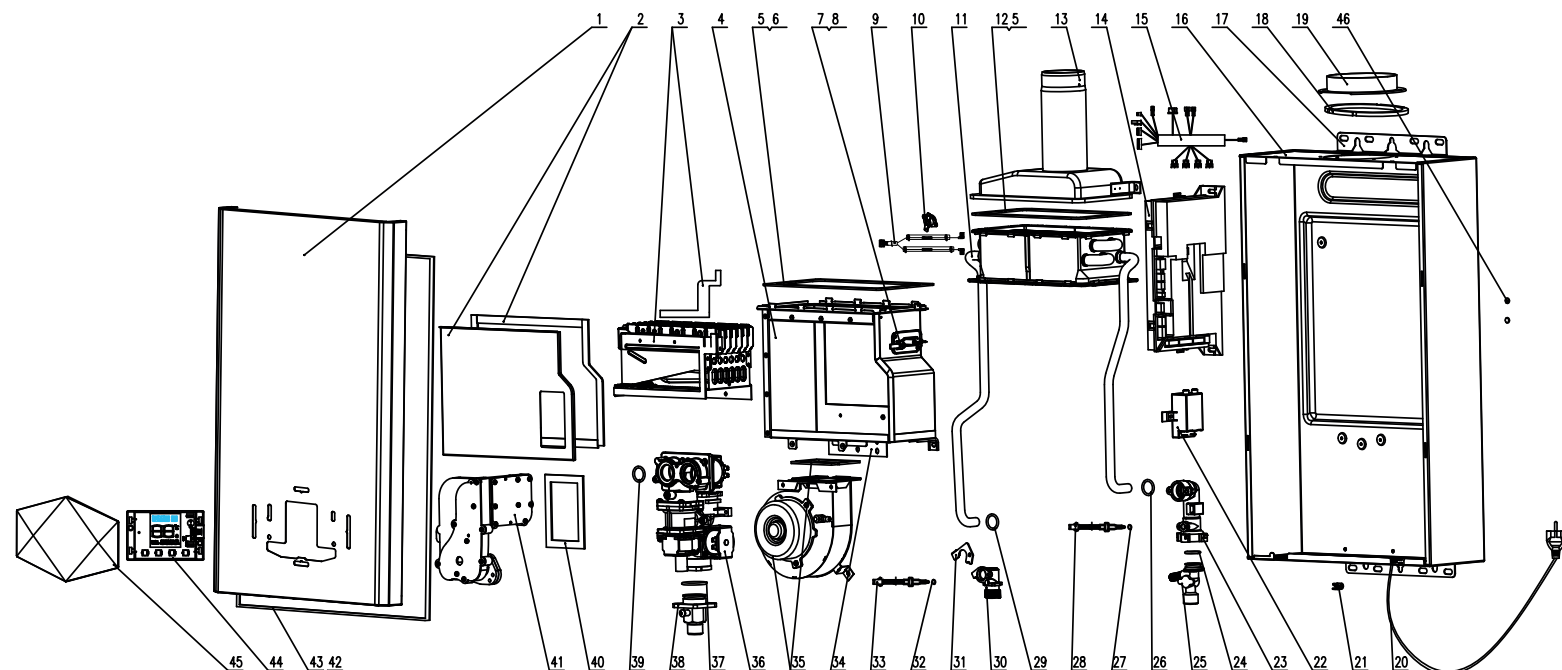
Tabella 8 - Pressioni secondarie per conversione

- PASSO 5: Rimontare il pannello frontale

Verificare un'ultima volta l'assenza di perdite sull'apparecchio completo e, se conforme, rimontare il pannello frontale stringendo le viti di fissaggio.

11. Schede ErP

Modello	SBF12S	SBF16S
Profilo di carico	M	XL
Rendimento energetico riscaldamento acqua (η_{WH})	78.1%	81 %
Classe energetica	A	A
Consumo giornaliero di combustibile (corretto) KWh	7.836	24.845
Consumo giornaliero di corrente (corretto) KWh	0.044	0.064
Consumo annuo di combustibile AFC (Gj)	6	19
Consumo elettrico annuo AEC (kWh)	10	14
NOx (mg/kWh)	47	47
Potenza Sonora (dB)	61	63



No.	Code	English Name	Italian Translation	n. pz
1	301213751	Front panel	Pannello frontale	1
2	301109021	Combustion chamber front panel	Pannello frontale della camera di combustione	1
3	2070730793	Sealing strip for burner racket	Guarnizione per supporto bruciatore	1
	301146198	Burner assy.	Gruppo bruciatore	1
4	301211040	Combustion chamber	Camera di combustione	1
5	2070733534	Combustion chamber sealing strip	Striscia di tenuta della camera di combustione	4
6	2070730746	Combustion chamber sealing gasket	Guarnizione di tenuta della camera di combustione	2
7	301132020	Ignition needle assy	Gruppo ugelli di accensione	1
8	2070610397	Ignition needle sealing gasket	Guarnizione ugelli di accensione	1
9	2051307505	Thermostat connecting wire	Cavo di collegamento termostato	1
10	2050703057	Thermostat	Termostato	1
11	301100200200103	Heat exchanger assy	Gruppo scambiatore di calore	1
12	2070730745	Flue duct sealing gasket	Guarnizione condotto fumi	2
13	301105209	Flue duct assy	Gruppo condotto fumi	1
14	301128066	Main controller	scheda elettronica	1
15	2051307705	Matched wire	Cavo abbinato	1
16	301203796	Bottom case	Base inferiore	1
17	30130600100106	Hanging racket	staffa di supporto	2
18	2070735329	Sealing strip for flue pipe connector	Guarnizione raccordo tubo fumi	1
19	30130300300147	Flue pipe joint	Giunto tubo di scarico	1
20	301127256	Power code	Cavo di alimentazione	1
21	30133600400201	Wire clip	Fermacavo	1
22	301190009	Pulse generator	accenditore	1
23	301111069	Water flow sensor	Sensore di flusso acqua	1
24	2070710345	O shape ring	Anello di tenuta a O	1
25	301112018	Water inlet mouth	Bocchettone ingresso acqua	1
26	2070710346	O shape ring	O ring	1
27	2070735319	O shape ring	O ring	1
28	399100100300004	Water inlet temp. Sensor	Sensore temperatura ingresso acqua	1
29	2070710049	O shape ring	O ring	1
30	30132500400113	Water outlet mouth	Bocchettone uscita acqua	1
31	399300400500042	Water outlet pipe pressing plate	Piastra fissaggio tubo uscita acqua	1
32	2070710026	O shape ring	O ring	1
33	301401100100012	Water outlet temp. Sensor	Sensore temperatura uscita acqua	1
34	30131401500101	Fan fixing bracket	Supporto fissaggio ventola	1
35	301100100000079	Fan assembly	Gruppo ventilatore	1
36	301401400100012	Gas control assembly	Gruppo controllo gas	1
37	2070710161	O shape ring	O ring	1
38	2070730399	Gas inlet connector	Connettore ingresso gas	1
39	2070730128	O shape ring	O ring	1
40	2070730807	Combustion chamber panel seal strip	Guarnizione pannello camera di combustione	1
41	301143318	Gas ejector pipe	Tubo iniettori gas	1
	301143317	Gas ejector pipe	Tubo iniettori gas	1
42	2070735330	Front panel seal strip 1	Guarnizione pannello frontale 1	1
43	2070735331	Front panel seal strip 2	Guarnizione pannello frontale 2	1
44	301121871	Display assembly	Gruppo display	1
45	30130800700329	Front panel decoration board	Pannello decorativo frontale	1
46	2070730039	Sealing granule	Granuli di sigillatura	1

CONDIZIONI DI GARANZIA SCALDABAGNI

È oggetto della Garanzia il solo prodotto ARCA srl con esclusione di tutti gli impianti ad esso connessi.

La presente garanzia ha validità di due anni (24 mesi) per tutti i prodotti dalla data di consegna dell'apparecchio all'utilizzatore finale oppure di 12 mesi per attività con partita IVA. Per rendere valida la garanzia convenzionale la verifica di prima accensione dovrà avvenire entro il termine massimo di 24 mesi dalla data di fabbricazione (riportata sulla targhetta di produzione).

1. ARCA S.R.L. garantisce la qualità, l'assenza di difetti ed il regolare funzionamento degli apparecchi ARCA, impegnandosi a eliminare ogni difetto originario degli apparecchi nel periodo coperto dalla Garanzia.
2. Tutti i difetti di funzionalità, nel periodo di Garanzia, relativi agli organi che costituiscono il prodotto (apparecchiature elettriche, pompe, parti di bruciatori, scambiatori istantanei, ecc.) saranno esaminati dai tecnici dei Centri di Assistenza Tecnica di zona, i soli Autorizzati a tale mansione a cui ci si potrà rivolgere direttamente e consultando il sito Internet WWW.ARCACALDAIE.COM.
3. La presente Garanzia opera esclusivamente per gli apparecchi ARCA installati in Italia e viene prestata da ARCA S.R.L., i cui riferimenti sono indicati in calce, attraverso la propria Rete di Assistenza Tecnica Autorizzata.
4. Per fare valere i diritti di cui alla presente Garanzia convenzionale l'acquirente dovrà:
 - Far effettuare la verifica Prima Accensione e la sottoscrizione della Cartolina di Garanzia da un CAT Autorizzato ARCA, contattando l'assistenza ARCA S.R.L. Il costo di questo servizio a carico dell'utente finale è di euro 35 più il diritto di chiamata se la distanza dal centro assistenza è superiore ai 10 km. All'atto della Prima Accensione il CAT provvederà a registrare sulla Cartolina di Garanzia la data di consegna dell'apparecchio all'acquirente attestata da un titolo di acquisto (fattura o scontrino fiscale) e dalla dichiarazione di conformità e a registrare l'apparecchio sul portale ARCA professional service;
 - Richiedere in caso di difetto o guasto l'intervento a domicilio sull'apparecchio installato contattando l'assistenza ARCA S.R.L. a condizione che il difetto stesso si manifesti entro 2 anni dalla data di acquisto del bene e venga denunciato dall'utente ad un Centro Assistenza Tecnica Autorizzato ARCA entro 2 mesi dalla sua scoperta. L'azione diretta a far valere i difetti si prescrive, in ogni caso, nel termine di mesi 26 dalla data di spedizione;
 - Conservare la copia del documento che attesta la garanzia debitamente compilato e sottoscritto ed esibirlo al personale del Centro Assistenza Tecnica ARCA in caso di intervento.
5. La verifica Prima Accensione dell'apparecchio non costituisce in nessun caso collaudo dell'impianto e neppure sostituisce altre operazioni di installazione, controllo e manutenzione dovute e svolte sull'impianto da soggetti abilitati a norma di Legge, le quali anche se richieste in occasione della prima Accensione dovranno essere concordate e prestate separatamente dalla presente Garanzia.
6. ARCA S.R.L. si riserva di valutare e di offrire un rimedio di riparazione o di sostituzione tecnicamente idoneo a risolvere gli eventuali difetti dell'apparecchio. In ogni caso, la riparazione o la sostituzione di pezzi dell'apparecchio o, se necessario, l'eventuale sostituzione dell'apparecchio durante il periodo coperto dalla presente Garanzia non comportano un prolungamento del periodo di Garanzia.
7. Sono esclusi dalla presente Garanzia tutti i difetti che risultano dovuti alle seguenti cause:
 - manomissioni o errata regolazione dell'apparecchio da parte dell'acquirente o di terzi al di fuori della rete dei CAT ARCA;
 - condizioni di utilizzo non previste dalle istruzioni e avvertenze fornite da ARCA a corredo dell'apparecchio;
 - utilizzo di parti di ricambio non originali ARCA;
- difettosità dell'impianto, errori di installazione o non conformità dell'impianto rispetto alle istruzioni e avvertenze ed alle Leggi, e ai Regolamenti e alle Norme Tecniche applicabili (es. errata regolazione, alimentazione dell'apparecchio con gas o tensione impropria, utilizzo al di fuori del campo di omologazione dell'apparecchio);
- errato uso o manutenzione dell'apparecchio e/o dell'impianto, tenuto conto di quanto indicato nelle istruzioni e nelle avvertenze e degli obblighi di manutenzione imposti dalla legislazione vigente;
- comportamenti colposi o dolosi imputabili a un venditore o ad altro soggetto estraneo a ARCA S.R.L. nelle fasi di trasporto, movimentazione, stoccaggio, montaggio, installazione e regolazione dell'apparecchio;
- eventi di forza maggiore (es: fulmini, inondazioni, terremoti, vento) o atti vandalici.
8. Non rientrano in garanzia le spese sostenute per noleggio trabattelli o ponteggi nel caso in cui la macchina sia stata montata in posizione non accessibile in sicurezza.
9. La garanzia perderà ancora ogni efficacia e non sarà quindi valida qualora il prodotto oggetto della medesima sia stato installato non a regola d'arte come indicato sul manuale, da soggetti non abilitati ai sensi dell'art. 3 del D.M. 37/08 e privi dei requisiti previsti dall'art. 4 della predetta normativa e ancora qualora l'installatore non abbia rilasciato la dichiarazione di conformità, nel rispetto delle norme di cui all'art. 6, prevista dall'art. 7 del D.M. 37/08.
10. Ogni eventuale intervento di assistenza tecnica richiesto per eliminare difetti o guasti imputabili ad una delle cause di esclusione di cui sopra potrà essere concordato separatamente dalla presente Garanzia, e tutti i costi e gli oneri relativi potranno essere imputati all'acquirente.
11. ARCA S.R.L. non risponde di eventuali danni che possano, direttamente o indirettamente, derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza delle prescrizioni indicate nel manuale di installazione, uso e manutenzione della caldaia e della normativa vigente in tema di installazione e manutenzione dell'apparecchio.
12. Indipendentemente da quanto previsto nella presente garanzia il consumatore è comunque titolare dei diritti previsti dalla legislazione nazionale attualmente in vigore disciplinante la vendita dei beni di consumo, diritti che non vengono quindi in alcun modo pregiudicati e limitati dal rilascio della presente garanzia. In particolare questa garanzia lascia impregiudicati i diritti di cui il consumatore/acquirente è titolare ai sensi del D.Lgs. 206/2005 parte IV, titolo III capo I-Codice del consumo.
13. Le presenti condizioni di garanzia sono le uniche offerte dalla ARCA S.R.L. all'acquirente e non possono essere sostituite o modificate da altre dichiarazioni o promesse da chiunque fornite. I dati personali comunicati dall'acquirente e riportati nel presente certificato saranno trattati dalla ARCA S.R.L. con l'ausilio di mezzi automatizzati all'esclusivo scopo di far usufruire all'acquirente la presente garanzia e di agevolare l'intervento del Centro Assistenza Tecnica Autorizzato ARCA, nonché per finalità gestionali connesse all'esercizio delle attività economiche della società produttrice e per finalità statistiche, di marketing e di informazione commerciale. Tali dati potranno essere comunicati ad altre società per scopi connessi all'organizzazione del servizio garanzia, assistenza e manutenzione. In ogni caso l'acquirente potrà opporsi al trattamento dei suoi dati personali per finalità di marketing e di informazione commerciale e ancora potrà esercitare tutti i diritti che gli competono a norma dell'art. 7 del D.Lgs. 196/2003 comunicando tale sua intenzione alla ARCA S.R.L.
14. Per qualsiasi controversia si designa in linea esclusiva quale unico foro competente il Tribunale di MANTOVA.

Come riportato nel DPR 73/2013, gli apparecchi per la produzione di acqua calda sanitaria quali scaldacqua, scaldabagni e boiler, a servizio di singole unità immobiliari ad uso abitativo, non devono essere registrati sul libretto impianti. Di conseguenza lo scaldabagno non necessita di registrazione al Catasto Impianti Termici.



ARCA srl

Via 1° Maggio, 16 - 46051 San Giorgio
Bigarello (MN)
Tel. 0376/372206 r.a. - Fax 0376/374646
P. IVA 0158867 020 6
arca@arcacaldaie.com

www.arcacaldaie.com